

**Dodatok č. 1**  
**k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. Z/2019/573/IV/VMEŠ/OLP**

uzatvorený v súlade so zák. č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a § 663 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.

**Zmluvné strany:**

**Na strane prenajímateľa:**

**1. Univerzita Komenského v Bratislave (ďalej len „UK“)**

Sídlo: Šafárikovo nám. č. 6, 814 99 Bratislava

Štatutárny orgán: prof. JUDr. Marek Števček, PhD., rektor UK

Osoba oprávnená uzavrieť zmluvu: doc. JUDr. Jana Duračinská, PhD.

IČO: 00 397 865

DIČ: 202 084 5332

IČ DPH: SK 202 084 5332

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IBAN:

**ako prenajímateľ**

**2. Vysokoškolské mesto Ľ. Štúra - Mlyny**

Sídlo : Staré Grunty 36, 841 04 Bratislava

Zastúpená: Ing. Ingrid Kútina Želonková, PhD., poverená funkciou riaditeľky

IČO : 00 397 865 58

Bankové spojenie:

IBAN:

Variabilný symbol:

**ako správca**

**Na strane nájomcu: ROXY CATERING s.r.o.**

Sídlo: Bajkalská 29/E, Bratislava 821 01

IČO: 36 701 661

DIČ: 2022284924

IČ DPH: SK 2022284924

Zapísaná: v OR Okresného súdu Bratislava 1

Oddiel: Sro Vložka: 43217/B

Zastúpená: Peter Ondruššek, konateľ

Bankové spojenie:

IBAN:

Kontakt

**ako nájomca**

**Zmluvné strany sa dohodli na zmene Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. Z/2019/573/IV/VMEŠ zo dňa 18. 03. 2019 (ďalej len „Zmluva“).**

Podpisom tohto Dodatku č. 1 sú zmenené jednotlivé články zmluvy tak, ako je uvedené v nasledujúcom texte. Články zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto Dodatkom č. 1 ostávajú bez zmeny v platnosti v pôvodnom znení.

## Čl. I Preambula

Z dôvodu mimoriadnej epidemiologickej situácie spôsobenej pandémiou ochorenia COVID-19 súvisiacou s výskytom a šírením koronavírusu (ďalej len „COVID-19“) a opatreniami prijatými Ústredným krízovým štábom SR a v jeho nadväznosti vládou SR, Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu SR, Úradom verejného zdravotníctva SR a ďalšími verejnými autoritami uzatvárajú zmluvné strany Dodatok č. 1.

## Čl. II Identifikačné údaje

1) Nájomca vyhlasuje, že nasledujúce údaje, ktoré sa budú uvádzať aj v žiadosti o dotáciu sú úplné a správne:

a) Údaje o nájomcovi:

IČO:	DIČ:	IČ DPH:( <i>nepovinný údaj</i> )
36 701 661	2022284924	SK 2022284924

b) Názov alebo obchodné meno právnickej osoby resp. fyzickej osoby – podnikateľa:

ROXY CATERING s.r.o.
----------------------

c) Právna forma:

Spoločnosť s ručením obmedzením
---------------------------------

d) Veľkosť podniku (*potrebné zakrúžkovať jednu z možností*):

<input checked="" type="checkbox"/> Mikro a malý podnik:	<input type="checkbox"/> Stredný podnik	<input type="checkbox"/> Veľký podnik
--	---	---------------------------------------

e) Podnik v ťažkostiach:

Podnik bol k 31.12.2019 v ťažkostiach podľa článku 2 bodu 18 nariadenia Komisie (EÚ) č. 651/2014 zo 17. júna 2014 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné

s vnútorným trhom podľa článkov 107 a 108 zmluvy (Ú. v. EÚ L 187, 26.6.2014)  
v platnom znení

(potrebne zakrížkovať jednu z možností)

Áno	<input checked="" type="radio"/> Nie
-----	--------------------------------------

f) Adresa sídla:

Ulica: Bajkalská	Súpisné číslo:	Orientačné číslo: 29/E
PSC: 821 01	Obec: Bratislava	Okres: Bratislava

g) Osoby podpisujúce žiadosť (napr. štatutár s právom konať v mene spoločnosti  
v rozsahu ako je uvedené v Obchodnom registri SR, alebo splnomocnená osoba)

Meno:	Priezvisko:	Typ:
Peter	Ondrušek	konateľ

h) Názov prevádzky (spresnenie činnosti prevádzky alebo jej časti, na ktorú je  
žiadaná pomoc):

ROXY CATERING s.r.o., prevádzkovanie jedálne, kuchyne, kancelárie a skladov

i) Adresa prevádzky:

Ulica: Staré Grunty	Súpisné číslo:	Orientačné číslo: 36
PSC: 841 04	Obec: Bratislava	Okres: Bratislava

j) Výmera prenajatého priestoru v (m<sup>2</sup>):

(Výmera, na ktorú sa vzťahuje kompenzácia vrátane všetkých priestorov bezprostredne súvisiacich s činnosťou):

1 165,86 m<sup>2</sup>

k) Dátum účinnosti nájomnej zmluvy (zmluva musí byť účinná najneskôr do 1.2.2020):

23.03.2019

l) Dátum ukončenia nájomnej zmluvy (ak daná skutočnosť nastala):

--

m) Zahnutie služieb v cene nájomného

(Prednostne uvádzajte sumu bez služieb obvykle spojených s nájomom)

bez služieb


n) Nájomné za mesiac bez DPH

(Suma nájomného bez DPH za mesiac a bez obratovej položky)

7 092,32 EUR

Suma nájomného za mesiac bez DPH znížená

(Suma znížená o 5% v zmysle zákona č. 71/2013 Z. z. za služby obvykle spojené s nájomom)

--

o) Nájomca je platiteľom DPH:

(potrebné zakrúžkovať jednu z možností)

ÁNO

NIE

p) Dohodnutá zľava na nájomnom za mesiac (v €)

3 546,16 EUR

Dohodnutá zľava za mesiac (v %)

50%

q) Nájomné za obdobie sťaženého užívania:

Začiatok sťaženého užívania:	Koniec sťaženého užívania:	Počet dní sťaženého užívania:
15. 10. 2020	31. 03. 2021	168 dní

r)

Výška dotácie za obdobie sťaženého užívania (Výška dotácie k rukám prenajímateľa v zmysle dohodnutej zľavy za obdobie sťaženého užívania)	Povinná úhrada nájomcu prenajímateľa (Suma na povinnú úhradu zo strany nájomcu za obdobie sťaženého užívania)
19 858,50 EUR	0,-

- Nájomcovi bola doteraz poskytnutá pomoc podľa oddielu 3.1 Dočasného rámca pre opatrenia štátnej pomoci na podporu hospodárstva v súčasnej situácii spôsobenej nákazou COVID-19 v platnom znení (napr. paušálny finančný príspevok na náhradu straty príjmu pre SZČO v rámci Prvej pomoci zamestnancom, podnikateľom a živnostníkom).

*(Ak nájomca získal inú pomoc v súvislosti s COVID-19 je potrebné začlarknúť výšku uvedenej štvorec a uviesť do tabuľky nižšie výšku tejto pomoci)*

Prvá pomoc	26 635,48 EUR
Prvá pomoc ++	14 260,13 EUR
Príspevok pre podniky v odvetví cestovného ruchu	189 558,04 EUR

**V prípade, ak nájomca uviedol, že je mikro alebo malý podnik zobrazí sa nasledovné Vyhlásenie nájomcu o splnení podmienok na poskytnutie pomoci**

#### **Informácie o splnení podmienok nájomcom**

#### **Vyhlásenie nájomcu o splnení podmienok na poskytnutie pomoci**

Nie je voči mne uplatnené vrátenie pomoci na základe predchádzajúceho rozhodnutia Európskej komisie, v ktorom bola táto pomoc poskytnutá Slovenskou republikou označená za neoprávnenú a nezlučiteľnú s vnútorným trhom, alebo v inom obdobnom konaní.

Nebol mi právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie alebo trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie

podľa § 17 a 18 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (len právnická osoba).

Nie je voči mne vedené konkurzné konanie, nie som v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti mne zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku.

Nedostal som pomoc na záchranu alebo pomoc na reštrukturalizáciu. V opačnom prípade som príslušný úver vrátil alebo vypovedal príslušnú záruku a nepodlieham reštrukturalizačnému plánu.

Som si vedomý, že pomoc poskytnutá na jeden podnik (hospodársku jednotku) podľa časti 3.1. Dočasného rámca nesmie prekročiť 800 tis. Eur. Som si vedomý, že pomoc podnikom pôsobiacim v odvetví rybolovu a akvakultúry nemôže prekročiť 120 tis. Eur na jeden podnik (hospodársku jednotku), a že pomoc podnikom pôsobiacim v poľnohospodárskej prvovýrobe nemôže prekročiť 100 tis. Eur na jeden podnik (hospodársku jednotku). V prípade, že podnik pôsobí vo viacerých, na ktoré sa uplatňujú rôzne limity, zabezpečím primeranými prostriedkami (ako je napr. oddelenie účtov), aby sa pre každú z týchto činností dodržal príslušný strop pomoci a aby sa neprekročila maximálna suma pomoci 800 tis. Eur na jeden podnik (hospodársku jednotku). V prípade podnikov pôsobiacich v sektore rybolovu a akvakultúry a poľnohospodárskej prvovýroby maximálna suma pomoci neprekročí 120 tis. Eur. Som si vedomý, že v prípade prekročenia týchto limitov alebo iného porušenia uplatniteľných pravidiel štátnej pomoci budem povinný poskytnutú pomoc vrátiť, vrátane úroku.

**Upozornenie, ktoré je súčasťou žiadosti o dotáciu:**

**Skutočnosti, ktoré som ako nájomca vyhlásil, môžu byť predmetom následných kontrol.**

Som si vedomý právnych dôsledkov nepravdivého vyhlásenia o uvedených skutočnostiach v predchádzajúcich odsekoch, podľa § 21 ods. 1 písm. f) zákona č. 372/1990 Z. z. o priestupkoch v znení neskorších predpisov vrátane trestnoprávnych dôsledkov (§ 221 Podvod, § 225 Subvenčný podvod zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov.

Som si vedomý, že v prípade preukázania nepravdivosti údajov uvedených v tejto žiadosti je príslušný orgán povinný požadovať vrátenie poskytnutej dotácie v zmysle § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s následnou sankciou.

**V prípade, ak nájomca uviedol, že je stredný alebo veľký podnik, ktorý nebol k 31.12.2019 v ťažkostiach, tak sa zobrazí sa nasledovné Vyhlásenie nájomcu o splnení podmienok na poskytnutie pomoci**

**Informácie o splnení podmienok nájomcom**  
**Vyhlásenie nájomcu o splnení podmienok na poskytnutie pomoci**

Nie je voči mne uplatnené vrátenie pomoci na základe predchádzajúceho rozhodnutia Európskej komisie, v ktorom bola táto pomoc poskytnutá Slovenskou republikou označená za neoprávnenú a nezlučiteľnú s vnútorným trhom, alebo v inom obdobnom konaní.

Nebol mi právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie alebo trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie podľa § 17 a 18 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (len právnická osoba).

Nebol som k 31.12.2019 podnikom v ťažkostiach podľa článku 2 bodu 18 nariadenia Komisie (EÚ) č. 651/2014 zo 17. júna 2014 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článkov 107 a 108 zmluvy (Ú. v. EÚ L 187, 26. 6. 2014) v platnom znení.

Nie je voči mne vedené konkurzné konanie, nie som v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti mne zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku.

Som si vedomý, že pomoc poskytnutá na jeden podnik (hospodársku jednotku) podľa časti 3.1. Dočasného rámca nesmie prekročiť 800 tis. Eur. Som si vedomý, že pomoc podnikom pôsobiacim v odvetví rybolovu a akvakultúry nemôže prekročiť 120 tis. Eur na jeden podnik (hospodársku jednotku), a že pomoc podnikom pôsobiacim v poľnohospodárskej prvovýrobe nemôže prekročiť 100 tis. Eur na jeden podnik (hospodársku jednotku). V prípade, že podnik pôsobí vo viacerých, na ktoré sa uplatňujú rôzne limity, zabezpečím primeranými prostriedkami (ako je napr. oddelenie účtov), aby sa pre každú z týchto činností dodržal príslušný strop pomoci a aby sa neprekročila maximálna suma pomoci 800 tis. Eur na jeden podnik (hospodársku jednotku). V prípade podnikov pôsobiacich v sektore rybolovu a akvakultúry a poľnohospodárskej prvovýroby maximálna suma pomoci neprekročí 120 tis. Eur. Som si vedomý, že v prípade prekročenia týchto limitov alebo iného porušenia uplatniteľných pravidiel štátnej pomoci budem povinný poskytnutú pomoc vrátiť, vrátane úroku.

**Upozornenie, ktoré je súčasťou žiadosti o dotáciu:**  
**Skutočnosti, ktoré som ako nájomca vyhlásil, môžu byť predmetom následných kontrol.**

Som si vedomý právnych dôsledkov nepravdivého vyhlásenia o uvedených skutočnostiach v predchádzajúcich odsekoch, podľa § 21 ods. 1 písm. f) zákona č. 372/1990 Z. z. o priestupkoch v znení neskorších predpisov vrátane trestnoprávnych

dôsledkov (§ 221 Podvod, § 225 Subvenčný podvod zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov.

Som si vedomý, že v prípade preukázania nepravdivosti údajov uvedených v tejto žiadosti je príslušný orgán povinný požadovať vrátenie poskytnutej dotácie v zmysle § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s následnou sankciou.

**V prípade, ak nájomca uviedol, že je stredný alebo veľký podnik, ktorý bol k 31.12.2019 v ťažkostiach, tak sa zobrazí sa nasledovné Vyhlásenie nájomcu o splnení podmienok na poskytnutie pomoci**

**Informácie o splnení podmienok nájomcom**  
**Vyhlásenie nájomcu o splnení podmienok na poskytnutie pomoci**

Nie je voči mne uplatnené vrátenie pomoci na základe predchádzajúceho rozhodnutia Európskej komisie, v ktorom bola táto pomoc poskytnutá Slovenskou republikou označená za neoprávnenú a nezlučiteľnú s vnútorným trhom, alebo v inom obdobnom konaní.

Nebol mi právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie alebo trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie podľa § 17 a 18 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (len právnická osoba).

Nie je voči mne vedené konkurzné konanie, nie som v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti mne zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku.

Poskytnutá pomoc nebude použitá v odvetviach hospodárstva, resp. na činnosti, na ktoré sa pomoc v súlade s ustanovením článku 1 ods. 1 Nariadenia Komisie (EÚ) č. 1407/2013 z 18. decembra 2013 z 11. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o založení EÚ na pomoc de minimis (Ú. v. EÚ L 352, 24.12.2013, s. 1-8) (ďalej len „nariadenie de minimis“) nevzťahuje, a to:

a) v sektore rybolovu a akvakultúry, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1379/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej organizácii trhov s produktmi rybolovu a akvakultúry, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1184/2006 a (ES) č. 1224/2009 a zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 104/2000 (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 1 - 21) v platnom znení;

b) v sektore prvovýroby poľnohospodárskych výrobkov;

c) v sektore spracovania a marketingu poľnohospodárskych výrobkov, a to v týchto prípadoch:

i. ak je výška pomoci stanovená na základe ceny alebo množstva takýchto výrobkov kúpených od prvovýrobcov alebo výrobkov umiestnených na trhu príslušnými podnikmi,



ii. ak je pomoc podmienená tým, že bude čiastočne alebo úplne postúpená prvovýrobcom;

d) na činnosti súvisiace s vývozom do tretích krajín alebo členských štátov, konkrétne pomoci priamo súvisiacej s vyvázanými množstvami, na zriadenie a prevádzkovanie distribučnej siete alebo inými bežnými výdavkami súvisiacimi s vývoznou činnosťou;

e) v prípade pomoci, ktorá je podmienená uprednostňovaním používania domáceho tovaru pred dovázaným.

Nepatrím (resp. spoločnosť nepatrí) do skupiny podnikov, ktoré sú považované za jediný podnik podľa čl. 2 ods. 2 nariadenia de minimis. V opačnom prípade predpokladám údaje o prijatej pomoci de minimis počas predchádzajúcich dvoch fiškálnych rokov a počas prebiehajúceho fiškálneho roku, za všetkých členov skupiny podnikov, ktoré s mojim podnikom (spoločnosťou tvoria jediný podnik, a to aj od iných poskytovateľov pomoci alebo v rámci iných schém pomoci de minimis.

Som si vedomý, že celková pomoc poskytnutá jednému podniku podľa čl. 2 ods. 2 nariadenia de minimis nesmie presiahnuť 200 000 eur v priebehu obdobia troch fiškálnych rokov a v prípade jedného podniku vykonávajúcemu cestnú nákladnú dopravu v prenájme alebo za úhradu celková výška pomoci nesmie presiahnuť 100 000 eur v priebehu obdobia troch fiškálnych rokov. Som si vedomý, že ak podnik vykonáva cestnú nákladnú dopravu v prenájme alebo za úhradu a zároveň iné činnosti, na ktoré sa uplatňuje strop vo výške 200 000 EUR, strop vo výške 200 000 Eur sa na tento podnik uplatní za predpokladu, že zabezpečením pomocou primeraných prostriedkov, ako je oddelenie činností alebo rozlíšenie nákladov, aby podpora pre činnosť cestnej nákladnej dopravy nepresiahla 100 000 eur. Som si vedomý, že ak by sa poskytnutá pomoc novou pomocou de minimis presiahol príslušný strop uvedený vyššie, na nijakú činnosť takejto novej pomoci sa nevzťahujú výhody spojené s nariadením de minimis a budem povinný celú poskytnutú pomoc vrátiť, vrátane úroku.

**Upozornenie, ktoré je súčasťou žiadosti o dotáciu:  
Skutočnosti, ktoré som ako nájomca vyhlásil, môžu byť predmetom následných kontrol.**

Som si vedomý právnych dôsledkov nepravdivého vyhlásenia o uvedených skutočnostiach v predchádzajúcich odsekoch, podľa § 21 ods. 1 písm. f) zákona č. 372/1990 Z. z. o priestupkoch v znení neskorších predpisov vrátane trestnoprávných dôsledkov (§ 221 Podvod, § 225 Subvenčný podvod zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov.

Som si vedomý, že v prípade preukázania nepravdivosti údajov uvedených v tejto žiadosti je príslušný orgán povinný požadovať vrátenie poskytnutej dotácie v zmysle § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s následnou sankciou.

### Čl. III

### **Predmet dodatku**

1. Za článkom IV Zmluvy sa vkladá nový článok IVa, ktorý vrátane nadpisu znie:

#### **„Čl. IVa Nájomné za obdobie sťaženého užívania**

- 1) Z dôvodu situácie spôsobenej COVID-19 sa zmluvné strany dohodli, že za obdobie sťaženého užívania predmetu nájmu od 15.10.2020 do 31.03.2021 poskytnú prenajímateľ nájomcovi zľavu z nájomného vo výške 50 % (slovom: päťdesiat percent).
- 2) Nájomca sa zaväzuje poskytnúť prenajímateľovi súčinnosť za účelom splnenia povinností vyplývajúcich zo zákona č. 71/2013 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov a o doplnení zákona o mimoriadnych opatreniach.“
- 3) Ak nájomca neposkytne prenajímateľovi potrebnú súčinnosť pri podávaní žiadosti o dotáciu, tak je povinný uhradiť plnú výšku nájomného za obdobie sťaženého užívania.
- 4) V prípade, že Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky neschváli dotáciu, tak zľava bude poskytnutá UK, len za predpokladu, že nájomca uhradí výšku nájomného (dotáciu), ktorú by inak uhradilo Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky.
- 5) V prípade, ak poskytnutou zľavou na nájomnom vznikne preplatok za obdobie sťaženého užívania, tak bude preplatok na nájomnom zohľadnený nájomcovi na najbližšie faktúre / faktúrach, ktoré budú vystavené prenajímateľom.

#### **Čl. IV Záverečné ustanovenia**

- 1) Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády.
- 2) Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Jedno vyhotovenie Dodatku č. 1 prevezme prenajímateľ a po jednom správca a nájomca.
- 3) Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 1 riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že jeho obsah zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa .....

V .....dňa.....

V .....dňa.....

Prenajímateľ:

Správca:

Nájomca:

\_\_\_\_\_  
doc. JUDr. Jana Duračinská, PhD.  
prorektorka pre majetok a investície

\_\_\_\_\_  
Ing. Ingrid Kútina Želonková, PhD.  
poverená funkciou riaditeľky

\_\_\_\_\_  
Peter Ondrušek  
konateľ

